

Valley Sanitary District Adopts New Logo

To increase recognition and relationships with its key audiences, Valley Sanitary District implemented a new brand. The District will now go by VSD, rather than the full name, and use a new logo and look.

Many residents and businesses are not aware of VSD and what we do. Our shortened name makes us more memorable, relevant, and user-friendly to recognize, relate to, and refer and supports the Board's strategic plan goal of increasing public awareness of VSD and the overall importance of wastewater.

VSD also adopted a new logo and look that is being consistently implemented across all applications. The new logo features a road travelling between two hills toward a new day.

By implementing a new logo and look, VSD will be better able to engage the public with educational and interesting information that will inspire greater support for water conservation and water quality in Coachella Valley. VSD believes it is important for the public to know who collects, treats, discharges, and reuses their wastewater.



El Distrito Sanitario del Valle adopta un nuevo logotipo y marca

Para aumentar el reconocimiento y las relaciones con sus audiencias clave, Valley Sanitary District implementó una nueva marca. El Distrito ahora usará el acrónimo VSD, en lugar del nombre completo, y usará un nuevo logotipo y aspecto.

Muchos residentes y empresas no son conscientes de VSD y lo que hacemos. Nuestro nombre abreviado nos hace más memorable, relevante y fácil de usar para reconocer, relacionarse y referir y apoya el objetivo del plan estratégico de la Junta de aumentar la conciencia pública sobre el VSD y la importancia general de las aguas residuales.

VSD también adoptó un nuevo logotipo y aspecto que se está implementando de forma coherente en todas las aplicaciones. El nuevo logotipo presenta una carretera que viaja entre dos cerros hacia un nuevo día.

Mediante la implementación de un nuevo logotipo y aspecto, VSD será más capaz de involucrar al público con información educativa e interesante que inspirará un mayor apoyo para la conservación del agua y la calidad del agua en el Valle de Coachella. VSD cree que es importante para el público saber quién recoge, trata, descarga, y reutiliza sus aguas residuales.



Your VSD staff ~ Su personal de VSD

NOTICE OF PUBLIC HEARING ~ AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

VSD Board of Directors will hold a public hearing to discuss increasing the sewer use rates. If approved, the rate increase will take effect starting July 1st, 2020. All members of the public are welcome to attend the public hearing.

For further information, please call 760.238.5400.

Date: May 12, 2020

Time: 1:00 p.m.

Location: 45-500 Van Buren Street, Indio, CA 92201

VSD La Junta Directiva llevará a una audiencia pública para hablar sobre el aumento de las tasas de uso de alcantarillado. Si se aprueba, el aumento de la tarifa se implementará a partir del 1 de julio de 2020. Todos los miembros del público son bienvenidos a asistir a la audiencia pública.

Para obtener esta información en español, llame al 760.984.0535.

Fecha: May 12, 2020

Hora: 1:00 p.m.

Ubicación: 45-500 Van Buren Street, Indio, CA



“USEPA estimates that addressing the nation’s wastewater infrastructure will require \$271 billion worth of investment.” “USEPA estima que abordar la infraestructura de aguas residuales de la nación requerirá una inversión de 271.000 millones de dólares.”

PROPOSED RATE

An Equivalent Dwelling Unit (EDU) is the average sewer flow of 230 gallons per day from one single family household. Each single-family household is assigned one EDU.

TARIFA PROPUESTA

Una Unidad de Vivienda Equivalente (EDU) es el flujo promedio de alcantarillado de 230 galones por día desde un hogar unifamiliar. A cada hogar unifamiliar se le asigna un EDU.

Date (Fecha) Rate (Tarifa)

Current (actual) \$313/EDU

July 1, 2020 \$330/EDU



Why the rate increase?

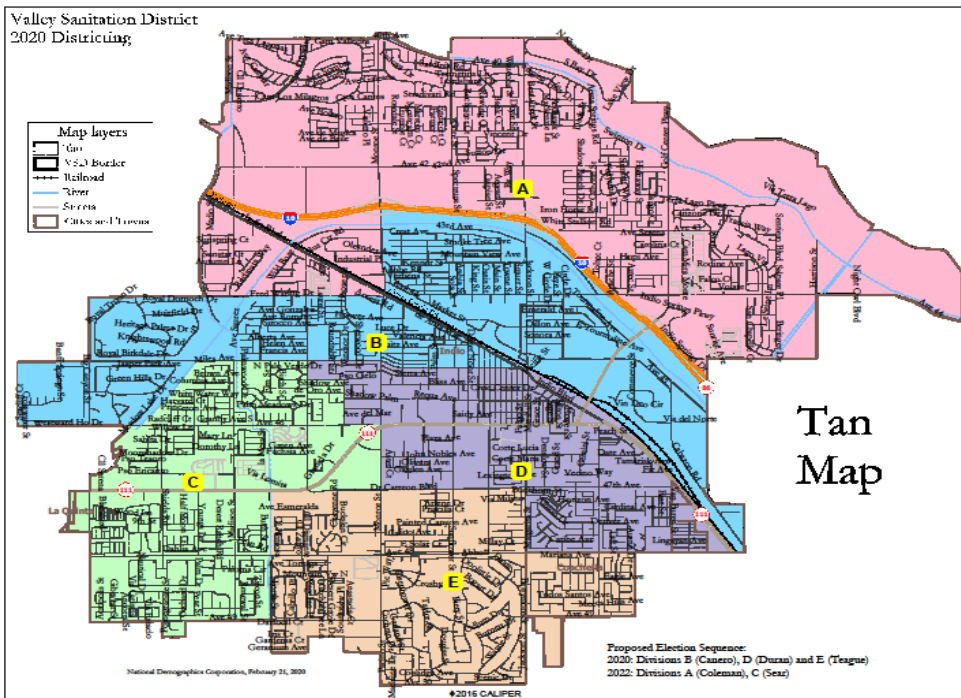
VSD provides wastewater service to its customers by providing excellent service while better utilizing its assets. We must also be fiscally responsible to ensure financial stability in years to come. VSD engaged an independent consultant to perform a cost of service analysis and rate study for its wastewater service charges. Based on this study, VSD anticipates there will be ongoing increases in the costs of operating and maintaining the wastewater system.

The proposed rate increase is necessary to enable VSD to: maintain the operational and financial stability of the District, including keeping pace with inflation and other costs; comply with State and Federal regulations; fund capital infrastructure improvements needed to repair and update the aging wastewater system; avoid operational deficits and depletion of reserves.

¿Por que’ el aumento de tarifa?

VSD proporciona servicio de aguas residuales a sus clientes proporcionando un excelente servicio mientras utiliza mejor sus activos. También debemos ser fiscalmente responsables de garantizar la estabilidad financiera en los próximos años. VSD contrató a un consultor independiente para realizar un análisis de costos de servicio y estudio de tarifas para sus cargos por servicio de aguas residuales. Sobre la base de este estudio, VSD prevé que habrá aumentos continuos en los costos de operación y mantenimiento del sistema de aguas residuales.

El aumento de las tasas propuesto es necesario para permitir que el VSD: mantenga la estabilidad operativa y financiera del Distrito, incluido el ritmo de la inflación y otros costos; cumplir con las regulaciones estatales y federales; financiar las mejoras de infraestructura de capital necesarias para reparar y actualizar el sistema de aguas residuales envejecida; evitar déficits operativos y agotamiento de las reservas.



Map of VSD Election Wards ~ Mapa de los barrios electorales de VSD

VSD moves to ward-based elections

The California Voting Rights Act (CVRA) was enacted in 2001 to address disparities between ethnic demographics and elected officials. The CVRA prohibits special districts like VSD from using the “at-large” method of election that may impair the ability of a protected class from electing candidates of its choice or influencing the outcome of an election to their benefit.

Without ward-based elections, their voice might be diluted by the combined total of all voters. To date, over 300 cities and special districts have changed to district-based elections.

On April 14, 2020, the Board will adopt the selected map (shown above) that will be used for the November 2020 general election. Director positions in three wards (B, D, and E) will be open for election this year. The other two will be up for election in 2022.

VSD se mueve a las elecciones basadas en ward

La Ley de Derecho al Voto de California (CVRA) fue promulgada en 2001 para abordar las disparidades entre la demografía étnica y los funcionarios electos. La CVRA prohíbe que distritos especiales como el VSD utilicen el método de elección "en general" que puede afectar la capacidad de una clase protegida de elegir candidatos de su elección o influir en el resultado de una elección en su beneficio.

Sin elecciones basadas en el barrio, su voz podría verse diluida por el total combinado de todos los votantes. Hasta la fecha, más de 300 ciudades y distritos especiales han cambiado a elecciones basadas en distritos.

El 14 de abril de 2020, la Junta adoptará el mapa seleccionado (mostrado arriba) que se utilizará para las elecciones generales de noviembre de 2020. Los puestos de director en tres barrios (B, D y E) estarán abiertos a las elecciones este año. Los otros dos se presentarán a las elecciones en 2022.

ABOUT

VSD was founded as the Indio Sanitary District in 1925 when there were only about 1,000 residents living in Indio. The name was changed to Valley Sanitary District in 1965. The District is governed by an elected Board of Directors. VSD’s purpose is to collect, treat, and discharge wastewater for its service area, which includes most of the city of Indio, a portion of La Quinta and Coachella, and some of unincorporated Riverside County.

VSD fue fundada como el Distrito Sanitario Indio en 1925 cuando sólo había unos 1.000 residentes viviendo en Indio. El nombre fue cambiado a Valley Sanitary District en 1965. El Distrito está gobernado por una Junta Directiva electa. El propósito de VSD es recolectar, tratar y descargar aguas residuales para su área de servicio, que incluye la mayor parte de la ciudad de Indio, una porción de La Quinta y Coachella, y algunas áreas no incorporadas del condado de Riverside.



Valley Sanitary District

45-500 Van Buren
Indio, CA 92201

Phone: 760-238-5400

Fax: 800-750-2280

www.valley-sanitary.org



Toilets are NOT Trashcans

Products such as wipes, paper towels and feminine hygiene products should not be flushed, but often are, causing problems for utilities that amount to **billions of dollars** in maintenance and repair costs—costs which ultimately pass on to the consumer.

Other consumer products contain ingredients, such as plastic microbeads and triclosan, which may harm water quality and the environment. Fats, oils and greases (FOG) and unused pharmaceuticals should also be kept out of the sewer system.



TOILETS ARE NOT TRASHCANS
Only Flush the 3 P's: Pee, Poop, & Toilet Paper

Los inodoros aseos NO son botes de basura

Los productos como las toallitas, las toallas de papel y los productos de higiene femenina no deben ponerse en el inodoro, pero a veces lo son, causando problemas a los servicios públicos que ascienden a miles de millones de dólares en costos de mantenimiento y reparación, costos que en última instancia se transmiten al consumidor.

Otros productos de consumo contienen ingredientes, como microperlas de plástico y triclosán, que pueden dañar la calidad del agua y el medio ambiente. Las grasas, aceites y grasas (FOG) y los productos farmacéuticos no utilizados también deben

mantenerse fuera del sistema de alcantarillado.

EVRA

The City of Indio and VSD have formed a Joint Powers Authority to plan, finance, design, and operate a Reclaimed Water Facility to manage the water resources for the Coachella Valley region.

La ciudad de Indio y VSD han formado una Autoridad Conjunta de Poderes para planificar, financiar, diseñar y operar una Instalación de Agua Recuperada para administrar los recursos hídricos para la región del Valle de Coachella.